

[Text]

Columbia a salmon taken outside the Province either elsewhere in Canada or in the U.S.A. where these Regulations and the British Columbia Fishery (General) Regulations have no application., Perhaps section 4 should be amended to provide that the Regulations apply to British Columbia, to Canadian fisheries waters in the Pacific Ocean and to salmon taken in British Columbia.

3. The comment above applies equally to SOR/78-662, Ontario Fishery Regulations, amendment—section 5(5) and (6) and to SOR/78-719, New Brunswick Fishery Regulations, amendment—section 12(5) and (5.1)

Mr. Eglington: These are three illustrations of a new rule that is being inserted in almost all the fisheries regulations, and it is an aspect of the problem that has been discussed in the Committee many times before. Witnesses have come before the Committee from the Fisheries Department and the problem basically is that the Fisheries Act is skeletal; the people on the ground, both from the East Coast and the West Coast need to make day-to-day decisions; and the law is not cast at present in a way which legally entitles them to do so.

And many attempts are made such as this regulation to provide discretions to local officers. In this case it is to ban the use of certain types of fishing gear by giving a notice, which no doubt is a sensible provision as long as it is hedged around with some sort of restriction to prevent arbitrary use. But it is not something which, in the Committee's view, is of a type which is permitted under the present legislation. The Committee has made several representations to successive Ministers of Fisheries, but the Fisheries Act needs to be completely overhauled and the provision should be made in it for a new tier of rules, which can be made at the local level. In this particular instance, the Committee even recommends that they be exempted from the requirements of the Statutory Instruments Act as to being scrutinized in draft by the Privy Council office, and registered, because these are rules that need to be made on the spot for use today or tomorrow.

• 1205

But the department has as yet not given any indication that they are interested in amending the Fisheries Act. Quite the contrary; they like it the way it is and they continue to produce new rules, such as this, which attempt to subdelegate the rule-making power to officials.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): We have made representations in the past. I presume we could just continue to make representations, whether or not they are effectual.

The Joint Chairman (Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): The criteria attached here were prepared by our counsel for everyone to read. I assume they have all read it. You may have some questions with regard to the criteria.

The Joint Chairman (Senator Godfrey): Yes. We should point out that you will see at the top Criteria 1(a), and that indicates which of the criteria any objection we have comes under. In fact, I notice a little later on we sort of slip up a bit; I

[Translation]

pris à l'extérieur de la province, ailleurs au Canada ou aux États-Unis, territoires où le présent Règlement et le Règlement (général) sur les pêcheries en Colombie-Britannique ne s'appliquent pas. Peut-être devrait-on modifier l'article 4 pour prévoir l'application du Règlement à la Colombie-Britannique, aux territoires de pêche canadiens dans l'Océan Pacifique et au saumon pêché en Colombie-Britannique.

3. Les remarques ci-dessus s'appliquent également au DORS/78-662, Règlement de pêche de l'Ontario—Modifications, paragraphe 5(5) et (6) et au DORS/78-719, Règlement de pêche du Nouveau-Brunswick—Modification, paragraphe 12(5) et article 5.1.

M. Eglington: Voici trois exemples d'un nouveau règlement inséré dans presque tous les règlements sur les pêches, représentant un aspect du problème souvent discuté par le comité. Les témoins du ministère des pêches ont déjà comparu, et le problème est essentiellement que la Loi sur les pêcheries n'est qu'un canevas. Les agents sur place, sur la côte ouest comme sur la côte est, doivent pouvoir prendre des décisions au jour le jour; mais la loi telle que rédigée actuellement ne leur permet pas légalement de le faire.

Et on a tenté maintes fois, comme le fait ici ce règlement, de fournir aux agents locaux des pouvoirs discrétionnaires. Dans le cas dont nous sommes saisis, on veut interdire l'emploi de certains types d'engins de pêche par avis, ce qui semble raisonnable, aussi longtemps que la disposition comprend certaines restrictions pour éviter l'emploi arbitraire du règlement. Mais le comité prétend que ce genre de règlement n'est pas permis aux termes de la loi actuelle. Le comité a fait plusieurs représentations aux ministères des Pêches successifs, mais la Loi sur les pêcheries doit être complètement révisée, et devrait comporter un nouveau groupe de règlements pouvant être mis en application sur le plan local. Dans ce cas précis, le comité recommande même qu'ils ne soient pas assujettis aux exigences de la Loi sur les textes réglementaires, c'est-à-dire qu'ils ne soient pas examinés au préalable par le Bureau du Conseil privé ni enregistrés, car il s'agit de règlements qui doivent être établis sur le moment et qu'on appliquera aujourd'hui ou demain.

Cependant, le ministère n'a pas encore manifesté l'intention de modifier la Loi sur les pêcheries. Bien au contraire, on préfère le texte actuel et on continue à établir de nouveaux règlements, tels que celui-ci qui cherche à déléguer le pouvoir de réglementation à des hauts fonctionnaires.

Le coprésident (sénateur Godfrey): Nous avons déjà fait des démarches. Je présume que nous pourrions continuer à en faire, peu importe qu'elles soient ou non suivies d'effet.

Le coprésident (M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore)): Les critères ci-joints ont été établis par notre conseiller juridique et tout le monde peut en prendre connaissance. Je suppose qu'ils les ont tous lus. Vous avez peut-être des questions concernant ces critères.

Le coprésident (sénateur Godfrey): Oui. Il convient de signaler qu'on trouve en haut le critère 1(a), ce qui indique quels sont les critères dont relèvent nos objections. En fait, je remarque un peu plus loin que nous y dérogeons un peu; j'en